発行人 鹿児島県身体障害者福祉協会 会長 藤田 満

# 情報センターだより (聴覚版)

令和4年7月1日発行

編集人

鹿児島県視聴覚障害者情報センター センター長 宮里光一



# 令和4年7月号 も く じ



☆令和4年度講習会の様子から• • • • P 1

☆講座受講生募集のお知らせ • • • • P 2

☆情報コーナー 鹿児島県議会中継に字幕 • • • P 3

☆聴覚障害者情報・交流講座・ ・ ・ ・ ・ ・ ト ♀ 4

☆自主制作番組「あいかごしま」最新号 • • • P 5

☆情報センター休館日·新入職員の紹介 • • • • P 6



# 鹿児島県視聴覚障害者情報センター

(運営:社会福祉法人 鹿児島県身体障害者福祉協会)

〒890-0021 鹿児島市小野一丁目1番1号

電 話 (代表) 099-220-5896

ファックス(代表)099-229-3001

teleBB 81-99-2293001

メールアドレス

chokaku@shichocenter.kagoshima.kagoshima.ip

ホームページ

http://www.shichocenter.kagoshima.kagoshima.jp/

このたよりは当センターに利用者登録された方に送付しています。不要な方はお知らせください。

### 令和4年度講座の様子から

### ☆手話通訳者養成講座「通訳Ⅲ」

7名の方が参加され、5月から9月まで計14回の講座です。 これまで学んだ通訳の基本技術全体のレベルアップとともに

12月の手話通訳者全国統一試験に向けて学びを深めていきます。





情報センター長 あいさつ



講師からひとこと





☆要約筆記者養成講習会 後期~パソコンコース~

令和4年度は後期11回の講習会が開催されます。

昨年度の前期講習会に引き続き学びを深めます。

2月の全国統一要約筆記者認定試験をめざし、知識も実技も磨いていきます。





### ☆字幕制作ボランティア養成講座

字幕のつくテレビ番組が多くなってきましたが、話し言葉のままで読みにくいものもあります。情報センターでは、読みやすく字幕をつけた番組を DVD にし、貸し出しています。字幕をつけるための技術を学び、字幕制作ボランティアとして活動していただける方を養成する講座です。字幕制作に興味のある方のご参加をお待ちしております。

☆難聴者・中途失聴者向け「手話を学ぼう」

毎月第3水曜日 13:30~15:30 3 階研修室

難聴者、中途失聴者の聞こえを補うために手話を学ぶ講座です。

その日のテーマに合わせ、手話で話したり、他の人の手話を見たり(話したり?)しています。いろいろな情報保障に触れることもでき、自分に合ったコミュニケーション方法を考える場にもなると思います。

### ☆上映会

手話を学ぼう開催日の午前中(10:00~12:00)は、1 階多目的ホールで上映会が開催されています。大画面で映画館ばりの贅沢なホールでの上映です。字幕付き邦画を見に来ませんか?手帳が無い方でも聞こえづらさを感じている方は視聴できます。

手話を学ぼうも上映会も予約はいりませんので、どうぞお立ち寄りください。



### ☆手話通訳者養成講座「通訳 I 」

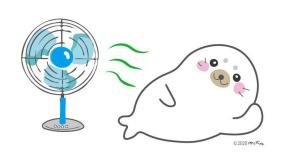
7月から指宿市役所北側別館(旧中央公民館)会場で手話通訳者養成講座 「通訳 I」が始まります。手話奉仕員養成講座(基礎編)修了者が受講できます。 7月23日(土)開講です。

隔週土曜日で開催されます。講座の時間は、13:30~15:30です。



☆夏休み 1 日聴覚障害・手話教室 夏休みが近づいてきました。

- 〇先生(教職員)向け
- 7月27日(水)10:00~15:30
- 〇小・中学生向け(小学 4 年生以上)親子での参加可。
- 8月3日(水)10:00~15:00



### 情報コーナー

★鹿児島県議会6月定例会から議会中継に字幕がつきました。







パワーがあるのが、電気チェーンソーであります。しかし電気 店、チェーンソーは、どこでも使えず、限界があります。一番 パワーが心配されるのは、



6月8日一般質問中継の様子

かごしま県民手話言語条例の制定を受けて県議会のインターネット中継に手話通訳がついたのは 2020 年。本年 6 月からは人工知能(AI)を活用した字幕表示がつくようになりました。 九州の県議会では初めての取り組みです。人工知能(AI)で解析した字幕なので誤変換はありますが、発言とほぼ同時に文字が表示されますので、聴覚障害者にとっては、より視聴しやすい環境が整備されました。 次の定例会は 9 月~10 月頃に開催される予定です。

# 鹿児島県議会



- ※この議会中継は、鹿児島県議会の公式記録ではありません。
- ※議会中継を多数の方が同時にご覧になった際に、映像がうまく表示されない場合があります。
- ※字幕機能は、機械による自動変換のため、誤変換もあることをご了承の上、ご利用ください。
- ※過去の議会の映像は、議会の生中継のおおむね3日後(土・日・祝日除く)に掲載予定です。
- ※過去の議会の会議録がホームページに登載されています。県議会ホームページの「会議録検索」をクリックすると、会議録が検索・閲覧できます。
- ※議会中継に対する御意見や御要望については「県議会へのご意見」までお寄せください。
- ※生中継・録画中継ともスマートフォンでもご覧いただけます。
- ※スマートフォンでQRコードを読み取ると、中継を簡単にご覧いただけます。



### ☆聴覚障害者情報·交流講座☆ 4月23日(土)

聴覚障害者に対する理解を深めるとともに親睦を図ることを目的に、「手話で楽しむ生き もの図鑑|の監督、プロデューサーの今井ミカさんを講師としてお呼びし、講演会を開催し ました。昨年はコロナの影響で実施できませんでしたが、今年は聞こえない人、聞こえる人 60 名ほどが参加し、撮影の工夫、手話ならではの表現などの話を熱心に聞かれていました







水族ずかん、動物ずかんがあり、 それぞれ10種類の生きものが紹介されています。 手話版、日本語版(字幕つき)が選べます。 手話監修、プロデューサー、出演者は、 著名なろう者スタッフで制作されています。





生きものの様子がいきいきと表現され ています。手話を知らない人や子ども たちも楽しく見ることができます。 https://shuwa-zukan.com/

# 自主制作番組「あいかごしま」最新号

# 「2022 年7月号 自然災害に備える」



自然災害は、いつ起こるか分かりません。 災害の被害拡大を防ぐ「防災」とあわせて、 災害は起こるものとして備える「備災」が 重視されています。

防災グッズとあわせて備災用品もチェック しておきましょう。

いいですよ~。 カメラ位置を合 わせます。







撮影風景

ここでいい?



# ☆移動ライブラリー

毎月2回鹿児島聾学校にDVDの貸出に伺います。



何を借りようか なぁ。



「あいかごしま」は、情報センターホームへ°ーシの\*聴覚障害者への情報→手話動画または新着情報からも視聴できます。

# 情報センター休館日



# 7月

5目(火)

12日(火)

19日(火)

26日(火)

# 8月

2目(火)

9日 (火)

16日(火)

23日(火)

30日(火)

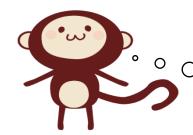
# 9月

6日(火)

13目(火)

20日(火)

27日 (火)

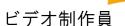


土曜・日曜・祝日も

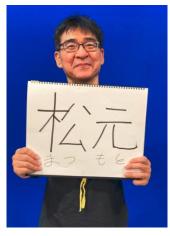
開館しています



## 新入職員の紹介







4月から、ビデオ制作担当になりました松元です。 フリーランスでの仕事が長かったので協調性が乏し いかも…。

犬バカ、虎バカ、髷バカです。(好きな物が伝わりま すか?バカがつくほど好きです。) 早く環境に慣れ、つ つがなく職務をこなしていければと思っております。

皆さま、なにとぞよろしくお願いいたします。

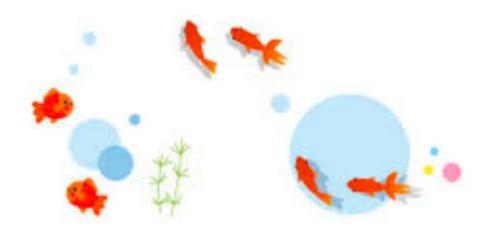


シェットランドシープドッグ



阪神タイガース





情報センターだよりはメールでも受信することができます。

メールでの受け取りを希望される方は、氏名、アドレス、FAX 番号等を明記の上、情報センターにご連絡ください。メール受信の場合、下記のアドレスから受信できるようにしてください。

メール/tayori-d@shichocenter.kagoshima.kagoshima.jp

# 発行元: 鹿児島県視聴覚障害者情報センター

〒890-0021 鹿児島市小野 1 丁目 1 番 1 号 TEL / 099-220-5896 FAX / 099-229-3001

メール/chokaku@shichocenter.kagoshima.kagoshima.jp

情報センターだよりは当センターに 利用者登録されている方に送付しています。 不要な方はお知らせください。



